

Zeitschrift: Jahresbericht der Geographischen Gesellschaft von Bern
Band: 29 (1929-1930)

Artikel: Beiträge zur Kenntnis der materiellen Kultur der Amhara
Register: Verzeichnis
Autor: Rohrer, Ernst Friedrich
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-322774>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verzeichnis

der wichtigsten, in dieser Arbeit vorkommenden, amharischen Ausdrücke in wissenschaftlicher Transcription. Bearbeitet von Herrn Dr. Schlobies vom Seminar für Orientalische Sprachen, Berlin.

1. Zum Kapitel **Kleidung.**

Hose	surri
Hemd	ḵamis
Gürtelbinde	mākännät
Schama	šämmā
Schama-Dschano	ğāno
Schama-Kutta	kuttā
Schama-Dirib	dərrəb
Schama-Bullo	bulləkko
Schama-Natala	nätälā
Schama-Itif	əttəf
Schama-Gawi	gābi
Schama-Bellessi	bäläs'ē
Schama-Mergef	mārgäf
Lembd	lämd
Develo (Schafpelzmantel)	däbälo
Regenmantel aus Stroh	gäsā
Kopftuch	šāš
Sandalen	čämmā

2. Zum Kapitel **Schmuck.**

Schmuck	albo
Silberschmied	anṭerāññā
Ring (Silber)	käläbät
Kopfschmuck	gämmā
Haarnadel	uäläbā
Haarkamm	mido
Ohrschmuck	gutəččā
Ohrlöffel	iäğoro mākākīā
Halsschnur Mateb	mätäb
Halskette	dəri
Halskette	zərgəf
Halskette	mārdā

Koptisches Kreuz	mäskäl
Lateinisches Kreuz	ḳārānio mäskäl
Halskreuz	ərbān mäskäl
Prozessionskreuz	iänāzrāui mäskäl
Armband	iärborā
Armband (Stulpe)	bitāuā
Armband	aikäl
Armring	ambār

3. Zum Kapitel **Weberei.**

Baumwolle	ṭəṭ
Webstuhl	mān
Schussgarn	māg

4. Zum Kapitel **Flechterei.**

Speisekorb	mäsob
Kleiner Korb	mudāi
Festessen	gəbr
Bastbanane	ənsät
Spanischer Pfeffer	bärbäriē
Getränke	čāt
Getränk Talla	ṭallā
Getränk Tetsch	ṭäg
Trinkhorn	uānčā
Glasflasche	bərəlliē
Gescho (Pflanze)	gēšo
Kaffee	bunn
Tabak	ṭəmbāho

5. Zum Kapitel **Lederbearbeitung.**

Gerber	fāḳi
Gegerbte und gefärbte Häute	ğändiē
Farbstoff (Pflanze)	ḳārāṭ
Ledersack	səlləčā
Sattel	korəččā
Sattelmacher	korəččā səri
Luxussattel	mārgäf korəččā
Luxussattel	mätāmər
Sattelgerüst	ṭəmb

Sattelknopf	dähārāi
Hinterpauschen	ḳādāmāi
Sattelkissen	mārrāšāt
Satteldecke	gēlās
Gebiss	lēg ^u ām
Gebissring	ḳälābāt
Zügel	ḳābāto
Kopfgeschirr	lāko
Kopfschmuck für Maultiere	albo
Bauchriemen	ḳənāt
Schwanzriemen	ābūnāzālāb
Bügel	ērḳāb

6. Zum Kapitel «**Bearbeitung von Holz, Horn und Elfenbein**».

<i>Cordia abyssinica</i>	uānzā
<i>Juniperus procera</i>	ṭəd
Akazien	gērār
<i>Brayera athelmintica</i>	koso
Schwarzholz	ṭəḳur ənçāt
Olivenholz	uāirā
Sigewa (Holzart)	zāgbā
Luol (Holzart)	l ^u ol
Schola (Holzart)	šolā
Tifie (Holzart)	ṭəfiē
Akoma (Holzart)	akomā
Drechsler	anṭāç

7. Zum Kapitel **Töpferei**.

Herd	mədəğğā, gulləçā
Kochplatte	məṭād
Kochdeckel	mogəd
Krug	gān
Dachaufsatz	gulləlāt
Dorf	mändār
Gehöft	gəbbi
Bett	algā

8. Zum Kapitel «**Metallbearbeitung**».

Schlosser	tābib
Gold	uārḳ

Blasebalg	uānāf, mǎnāfia
Lötkolben	māṭṭābāḳiā
Zange	guṭāt
Getreidegefäß	gotārā
Grabstock	domā
Hacke	māk ^u āffāriā
Pflug	mārāšā
Sichel	māçəd
Wurfschaufel	lāidā

9. Zum Kapitel «Waffen».

Soldat	uāṭṭāddār
Abessinische Armee,	
Landwehr	gəndābāl
Ras	rās
Dedjasmatsch	däğğāzmāç
Fitaurari	fitāurāri
Grasmatsch	grāzmāç
Kanjasmatsch	ḳāññāzmāç
Bascha	bāšā
Babambaras	bālāmbārās
Liqamaqas	liḳāmāk ^u ās
Balata Geta	blātt ⁱ ēng ⁱ ēta
Agafari	aggāfāri
Militärischer Kopfschmuck	rās uārḳ
Panzer	ṭərūr
Militärische Kopfbedeckung	kuffā
Militärischer Stirnschmuck	kālāçā
Militärischer Stirnschmuck	gāmmā
Militärischer Stirnschmuck	aḳodāmā
Soldatenhütte	goḡo
Zelt	dāssətā
Schoanerzelttuch	māḳ
Säbel	gurād ⁱ ē
Krummsäbel	affā
Säbelklinge	səlāt
Säbelscheide	sägābā
Schwertscheidenspitze	lomitā
Säbelgurt	ṭāfər

Säbelgurt-Schnalle	ḵulf, bezw. zäläbät
Messer (grosses)	kārrā
Dolch	šotäl
Dolch	čubb'ē
Schild	gāšā
Prunkschild	ṭāfā
Keule	dullā
Schleuder	uānčəf
Rohr (Stock zum Fechten)	šāmbäḵo
Patronengurt	zənnār

10. Zum Kapitel «**Kirchliche Geräte**».

Krückstock	mäḵ ^u āmiā
Kirchenrassel	šanāšəl
Tonnenpauke	nägārit
Pfeife	əmbəltā
Masiuko (Saiteninstrument)	mäsänḵo
Beggana (Saiteninstrument)	bägānā
Krar (Saiteninstrument)	kərār
Bundeslade	tāböt
Amulet	kətāb
Malerei	sə'əl
Kirchen-Vorhalle	ḵən'ē māḵlēt
Kirchen-Heiliges	ḵəddəət
Kirchen-Allerheiligstes	mäḵdäs